

venta



DE	Bedienungsanleitung	2	HU	Kezelési leírás	314
EN	Operating instructions	26	CZ	Návod k obsluze	338
FR	Notice d'emploi	50	SK	Návod na obsluhu	362
ES	Manual de instrucciones	74	RO	Manual de utilizare	386
IT	Istruzioni per l'uso	98	SR	Uputstvo za rukovanje	410
NL	Gebruiksaanwijzing	122	HR	Upute za uporabu	434
DK	Betjeningsvejledning	146	SL	Navodilo za upravljanje	458
SE	Bruksanvisning	170	RU	Руководство по эксплуатации	482
NO	Bruksanvisning	194	UA	Інструкція з експлуатації	506
FI	Käyttöopas	218	KZ	Қолдану бойынша нұсқау	530
LV	Lietošanas instrukcija	242	KR	사용 설명서	554
LT	Naudojimo instrukcija	266	MY	Arahan operasi	578
PL	Instrukcja obsługi	290	JP	取扱説明書	602
			CN	操作说明书	626



**VENTA AEROSTYLE COMPACT
LUFTWÄSCHER / AIRWASHER
AW730 / AW735**

VIELEN DANK!

Wir sind überzeugt, dass dieses VENTA-Modell Ihre Erwartungen übertreffen wird und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Bitte registrieren Sie Ihr VENTA-Gerät: www.venta-air.com



SEHR GEEHRTER KUNDE,

der leistungsstarke AeroStyle Luftwäscher befeuchtet die Luft durch Luftwäsche mit gleichzeitiger Luftreinigung von Feinstaub, Viren & Formaldehydgasen.

VERWENDETE SYMBOLE

	Vorsicht: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.
	Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und beachten!
	Das Gerät entspricht den Richtlinien für die CE, UKCA und FCC Kennzeichnungen.
	Dieses Gerät entspricht der Schutzklasse II.

INHALTSVERZEICHNIS

Verwendete Symbole	2
Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	5
Lieferumfang	6
Beschreibung	6
Vor der ersten Benutzung	7
Display	10
Bedienung	11
Anzeigen	15
WiFi / Hotspot	19
Konfiguration & Smart Life-App	20
Reinigung & Pflege	21
Reinigung des Gerätes	25
Technische Daten	26
Zubehör	26
Was ist, wenn ...	27
Entsorgung	28
Datenschutz	28
Konformitätserklärung	29
Service & Support	30



SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch auf. Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter www.venta-air.com

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelhafter Erfahrung und Kenntnissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstanden haben.
- Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme vollständig durchlesen und zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- Reinigung und Benutzerpflege darf nicht von Kindern unter 8 Jahren bzw. ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzanschlussleitung von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Unsachgemäße Verwendung kann das Gerät beschädigen und Körperverletzungen verursachen.
- Das Gerät nur an geeignete Netzsteckdosen anschließen – Netzspannung gemäß den Typenschildangaben am Gerät.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist.
- Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff, während des Befüllens sowie zum Umstellen oder Transportieren des Gerätes das Steckernetzteil aus der Steckdose.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Setzen Sie sich keinesfalls auf das Gerät und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in das Gerät.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät nie überfüllen.
- Das Gerät nie mit vollem Behälter transportieren oder kippen.
- Niemals das Steckernetzteil an der Netzanschlussleitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengebautem Zustand in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät nur auf eine ebene, trockene Fläche stellen.
- Das Gerät so aufstellen, dass es nicht umgestoßen werden kann und dass niemand über das Gerät oder die Netzanschlussleitung stolpern kann.
- Halten Sie folgende Mindestabstände zu Gegenständen und Wänden:

- Nach vorn und oben: 50 cm
 - Nach links und rechts: 20 cm
 - Nach hinten: 5 cm
 - Maximale Aufstellungshöhe: 2000 Meter
 - Niemals die Lüftungsschlitze abdecken oder blockieren, um eine Überhitzung/Beschädigung des Gerätes zu verhindern.
 - Eine dauerhafte relative Raumluftfeuchtigkeit von mehr als 60 %, insbesondere im Winter, kann die Bildung von biologischen Organismen ermöglichen.
 - Ein direktes Austreten von Wasser aus dem Gerät, in Form von Tropfen, Dampf, Nebel oder Kalkniederschlag ist aufgrund seiner Beschaffenheit und der Kaltverdunstungstechnologie bei sachgemäßer Verwendung nicht möglich.
 - Das Gerät darf nur mit dem dafür vorgesehenen Original-Venta-Zubehör betrieben werden. Es dürfen keine Duftöle oder andere Zusätze verwendet werden. Für Schäden durch Duftöle oder fremde Zusätze übernimmt Venta-Luftwäscher GmbH keine Gewähr.
 - Sofern das Gerät mehrere Tage nicht verwendet, ausgeschaltet oder für einen längeren Zeitraum eingelagert wird, ist die Wasserwanne vollständig zu entleeren, von Schmutzrückständen zu reinigen und zu trocknen, um einer Geruchsentwicklung oder der Entwicklung biologischer Organismen in ruhendem Wasser bzw. Wasserrückständen zu verhindern.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht gebrauchen.
 - Lassen Sie nicht zu, dass der Bereich um das Gerät feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Gerätes herunter. Wenn die Ausgangsleistung des Gerätes nicht heruntergedreht werden kann, verwenden Sie das Gerät mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass keine saugfähigen Materialien, wie z. B. Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken, feucht werden. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Venta-Gerät ist ein Haushaltsgerät zur Luftreinigung und Luftbefeuchtung.
- Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet.
- Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Geräts wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen infolge einer unsachgemäßen Verwendung.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann Gesundheit und Leben gefährden. Dazu zählt der Einsatz unter folgenden Bedingungen:

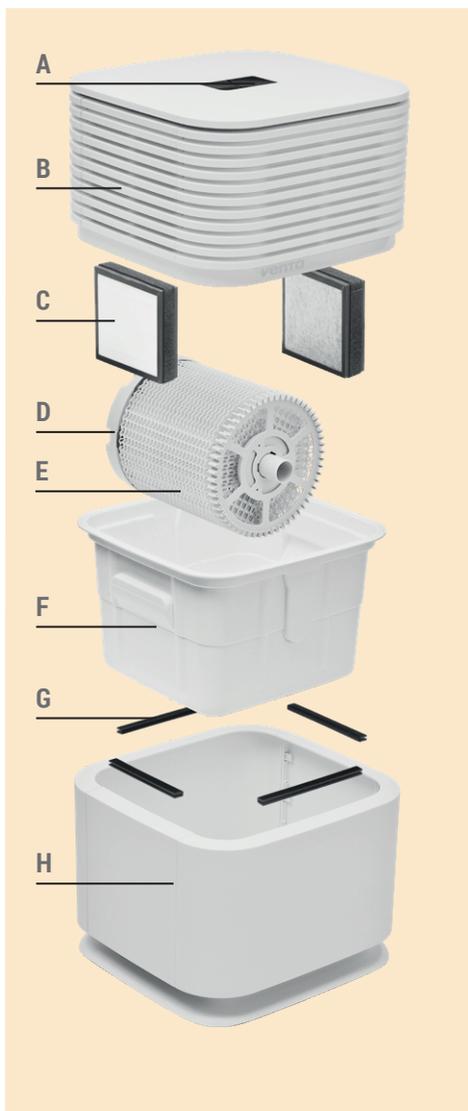
- In Räumen mit explosionsgefährdeten und/oder aggressiven Atmosphären
- In Räumen mit hoher Lösemittelkonzentration
- In der Nähe von Schwimmbädern oder nassen Geländen
- Im Freien

LIEFERUMFANG

- 1x** Kurzanleitung
- 1x** Sicherheitshinweise
- 1x** VENTA-Luftwäscher
- 2x** Filter-Einheit (im Gerät integriert)
- 1x** Steckernetzteil
- 1x** Hygienemittel 50 ml

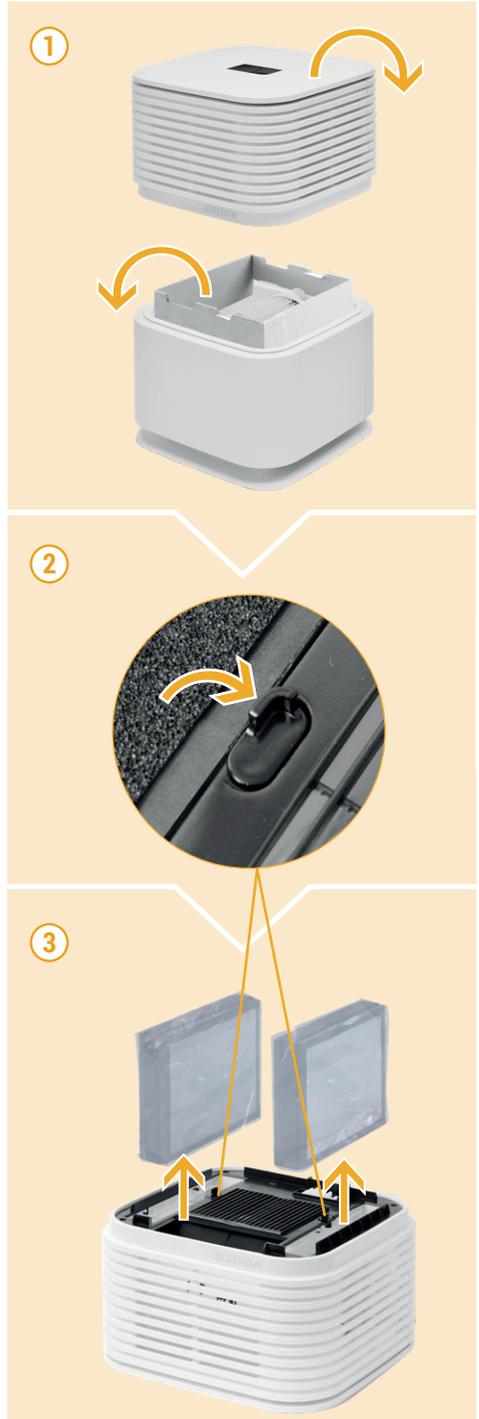
**BESCHREIBUNG**

- A** Display
- B** Geräte-Oberteil
- C** Filter
- D** Hygienescheibe
- E** Plattenstapel
- F** Wasserwanne
- G** 4x Stützteile (nur für den Betrieb als Luftreiniger ohne Wasserwanne)
- H** Geräte-Unterteil



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- 1 Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung und stellen Sie es auf. Nehmen Sie das Geräte-Oberteil **(B)** ab und legen Sie es mit der Oberseite auf eine weiche gerade Fläche (z.B. einen Teppich). Entnehmen Sie die Transportsicherung.
- 2 Öffnen Sie im Oberteil **(B)** die Verriegelung beider Filtereinschübe.
- 3 Ziehen Sie die beiden verpackten Filter **(C)** heraus und entfernen Sie die Folie.



- 4 Setzen Sie die Filter anschließend wieder so ein, dass die weiße Schlaufe oben ist und der HEPA-Filter zur Außenseite des Oberteils zeigt
 - 5 Schließen Sie beide Verriegelungen.
 - 6 Wasserwanne (F) im Geräte-Unterteil (H) bis zur Markierung WATERLINE mit frischem Leitungswasser befüllen.
50 ml Probepackung Hygienemittel dem Wasser begeben (gesamter Flascheninhalt).
- i** Die Zugabe des Hygienemittels ist sehr wichtig, weil dadurch die Luft optimal befeuchtet wird.
- 7 Geräte-Oberteil (B) so auf das Geräte-Unterteil setzen, dass die Zahnräder von Ober- und Unterteil ineinander greifen.



- 8** Verbinden Sie das Steckernetzteil mit der Buchse auf der Rückseite des Geräte-Oberteils (**B**).
- 9** Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den in den technischen Daten aufgeführten Vorgaben entspricht. Schließen Sie das Steckernetzteil ans Stromnetz an.
- 10** Wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Power Taste zum Ein- und Ausschalten des Gerätes. Ein kurzes Berühren der Power-Taste schaltet das Gerät ein.

Wie Sie das Gerät mit Smartphone oder Tablet verbinden, erfahren Sie im Abschnitt „Konfiguration & Smart Life App.“

8



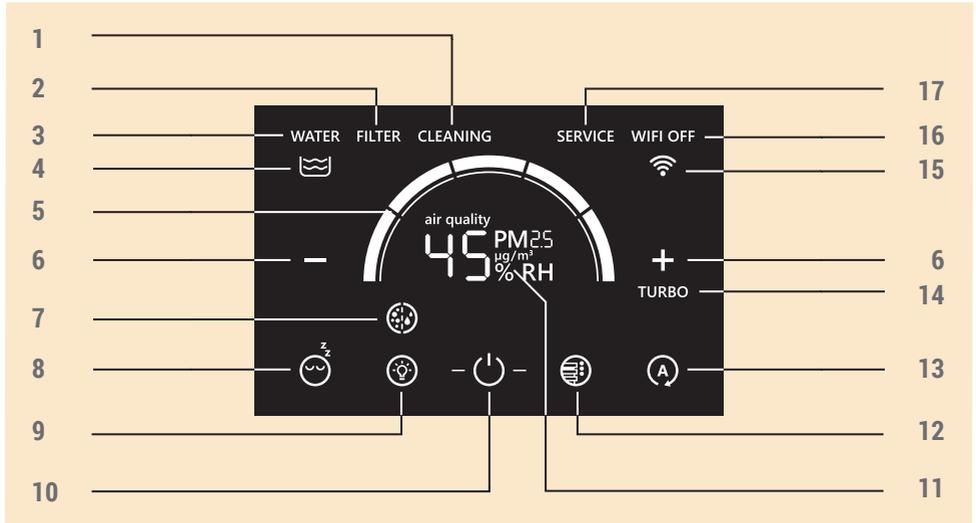
9



10



DISPLAY



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Reinigung nötig | 10 | Gerät Ein-/ Ausschalten |
| 2 | Filterwechsel nötig | 11 | Luftqualität / relative Luftfeuchtigkeit |
| 3 | Wasserwanne leer | 12 | LED-Farbe / AQI-Wert auswählen |
| 4 | Wasserstand | 13 | Automatik-Modus |
| 5 | Drehzahlstufe / Geschwindigkeits-Anzeige | 14 | Turbo-Modus |
| 6 | Regulierung der Drehzahlstufe | 15 | WiFi Status |
| 7 | Luftwäscher- / Luftreiniger-Modus | 16 | WiFi ON/OFF-Taste |
| 8 | Sleep-Modus | 17 | Service nötig |
| 9 | LED-Band EIN/AUS - Helligkeit regulieren | | |

BEDIENUNG

**Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes (10)**

Ein kurzes Berühren der Taste  schaltet das Gerät ein oder aus.

**Drehzahlstufe (5)**

Es sind fünf Drehzahlstufen verfügbar.

Die Drehzahlstufen sind durch Ringsegmente dargestellt.

In dieser Darstellung wird Stufe 1 gezeigt.

**Regulierung der Drehzahlstufe (6)**

Durch kurzes Berühren der Taste  oder  kann im Luftreiniger-Modus die Lüfterdrehzahl erhöht oder verringert werden.

**Turbo (14)**

Die Turbo-Drehzahlstufe kann nur im Luftreiniger-Modus aktiviert werden. Durch erneutes Berühren der  Taste in der fünften Drehzahlstufe kann der TURBO-Modus aktiviert werden. Die TURBO-Anzeige **(14)** leuchtet im Display kontinuierlich.

Der TURBO-Modus kann durch Berühren der  Taste deaktiviert werden. Die Turbo-Anzeige **(14)** im Display erlischt.



Luftfeuchtigkeit einstellen: 30 – 70 %

3 Sek. gedrückt halten, bis die relative Luftfeuchtigkeit **(11)** blinkt.

Mit oder die gewünschte Luftfeuchtigkeit (in 5 % Schritten) einstellen.

erneut 3 Sek. halten, bis die Anzeige relative Luftfeuchtigkeit **(11)** dauerhaft leuchtet und die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum angezeigt wird.

Bitte vergewissern Sie sich, dass der Automatik-Modus **(13)** eingeschaltet ist (blinkt kontinuierlich im Display).



Automatik-Modus (13)

Kurzes Berühren von schaltet den Automatik-Modus **(13)** ein- bzw. aus.

Ein: Die Taste blinkt kontinuierlich. Je nach Luftqualität (siehe Kapitel „Anzeigen Luftqualität“) und Luftfeuchtigkeit im Raum regelt das Gerät automatisch die Lüfterstufen. Sobald die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, dreht der Plattenstapel nicht und es findet keine Luftbefeuchtung mehr statt.

Aus: Die Taste leuchtet kontinuierlich. Das Gerät läuft mit eingestellter Lüfterstufe 1 - 5.



Sleep-Modus (6)

Wird durch ein kurzes Berühren eingeschaltet und durch 3 Sekunden langes Berühren wieder ausgeschaltet.

Ein: Das Gerät schaltet auf Drehzahlstufe 1. Das LED-Band wird ausgeschaltet. Nur die Schaltfläche Sleep-Modus  und die Ein-/Ausstattaste  leuchten mit reduzierter Helligkeit.

Durch kurzes Berühren der Schaltfläche Sleep-Modus  stehen für ca. 5 Sekunden folgende Anzeigen/Funktionen zur Verfügung:

-  und  Tasten **(6)** zum Verändern der Drehzahlstufe 1
- WiFi  **(15)** ist ein-/ausschaltbar
- LED-Band  **(9)** kann ein-/ausgeschaltet und gedimmt werden.
- LED-Farben  **(12)** können verändert werden.

Aus: Um den Sleep Modus zu verlassen, halten Sie die Schaltfläche Sleep-Modus  für ca. 3 Sekunden gedrückt. Alle Anzeigen/Funktionen leuchten in normaler Helligkeit und stehen zur Verfügung.

Luftwäscher- / Luftreiniger-Modus (7)

Wird durch kurzes Berühren umgeschaltet.



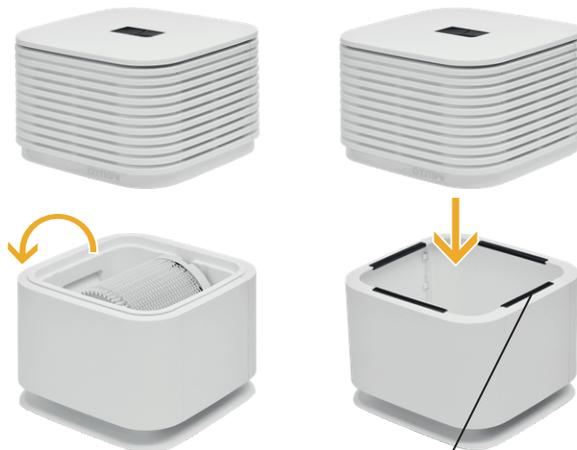
Luftwäscher-Modus: Das Gerät reinigt die Luft und befeuchtet sie. Für den Luftwäscher-Modus müssen die Wasserwanne und der Plattenstapel richtig ins Gerät eingesetzt sein. Die Funktion TURBO (14) lässt sich im Luftwäscher-Modus nicht aktivieren. Die Schaltfläche  (7) zeigt links Luftpartikel und rechts Wassertropfen.



Luftreiniger-Modus: Das Gerät reinigt die Luft, befeuchtet sie jedoch nicht. Die Funktion TURBO (14) lässt sich aktivieren. Die Schaltfläche  (7) zeigt nur die Luftpartikel links.

Wir empfehlen, die Wasserwanne im Luftreiniger-Modus zu entleeren, um ein Austreten von Wasser aus dem Gerät zu vermeiden, wenn der Turbo-Modus aktiviert wird.

Für eine höhere Luftreinigungsleistung kann die Wasserwanne durch die vier Stützteile (G) ersetzt werden.

Betrieb mit Stützteilen für höhere Luftreinigungsleistung:

Wasserwanne (F) und Plattenstapel (E) entfernen.

Befestigen Sie die Stützteile (G) am Unterteil.

ANZEIGEN


Luftqualität / Luftfeuchtigkeit (11)

Kurzes Berühren wechselt zwischen Anzeige der Luftqualität und Anzeige der relativen Luftfeuchtigkeit.

Luftqualität

Farbanzeige	µg/m³ PM2.5	AQI US	Bedeutung	
	Grün	0-12	0-50	Gut
	Gelb	12,1-35,4	51-100	Moderat
	Orange	35,5-55,4	101-150	Ungesund für empfindliche Personen
	Rot	55,5-150,4	151-200	Ungesund
	Rot	150,5-250,4	201-300	Sehr ungesund
	Rot	≥ 250,5	301-500	Gefährlich

Ab einem Partikelmesswert größer als 99 µg/m³ zeigt das Display „Hi“.


Luftfeuchtigkeit

Das Display zeigt die relative Luftfeuchtigkeit in Prozent. Das LED-Band signalisiert weiterhin die Luftqualität, sofern der Air Quality-Modus aktiviert ist (siehe LED-Farben (12)).

**LED-Band (9)**

Wird durch ein kurzes Berühren ein- bzw. ausgeschaltet.

Gewünschte Helligkeit einstellen:

- Schaltfläche LED-Band  (9) berühren und ca. 3 Sekunden lang halten, bis die Schaltfläche LED-Band  (9) und die Anzeige Luftqualität (11) blinkt. Die  und  Tasten (6) verändern die Helligkeit in 8 Stufen.
- Schaltfläche LED-Band  (9) erneut berühren und ca. 3 Sekunden halten, bis sie wieder konstant leuchtet.





LED-Farben (12)

Durch kurzes Berühren kann zwischen 12 Farben gewechselt werden.

Abrufen der aktuellen Luftqualität im Raum (air quality):

Ein: Berühren und halten Sie die Schaltfläche LED-Farben  (12) für 3 Sekunden. Der Schriftzug „air quality“ in der Anzeige Luftqualität und Luftfeuchtigkeit (11) leuchtet konstant. Das LED-Band informiert farblich über die aktuelle Luftqualität im Raum. Die Farbbeschreibung und ihre genaue Bedeutung entnehmen Sie bitte der Tabelle im Abschnitt „Luftqualität“.

Aus: Berühren Sie erneut kurz die Schaltfläche LED-Farben  (12). Der Schriftzug „air quality“ in der Anzeige Luftqualität und Luftfeuchtigkeit (11) erlischt. Das LED-Band leuchtet in der ausgewählten Farbe.



Farbinformationen durch das LED-Band

Konstantes Leuchten:

Einwandfreier Gerätebetrieb.

Ein blaues Lauflicht wandert das LED-Band entlang:

Die Firmware wird gerade aktualisiert.

Das LED-Band blinkt:

Der Wasserstand ist zu niedrig. Bitte füllen Sie Wasser nach (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“).





Wasserstand (3)

Das Symbol zeigt den Füllstand der Wasserwanne:

Zwei Wellenlinien: 100%

Eine Wellenlinie: 50%

Leere Wanne: 0%

Folgende Meldungen erscheinen, wenn eine Wartung nötig ist:

WATER**Water (3)**

Der Wasserstand ist zu niedrig. Wasser nachfüllen siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Wasser nachfüllen“.

FILTER**Filter (2)**

Die Filter müssen gewechselt werden (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Filter wechseln“).

CLEANING**Cleaning (1)**

Die Wasserwanne und der Plattenstapel müssen mit Venta-Geräte-reiniger gereinigt werden (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Reinigen“).

SERVICE**Service(17)**

Die Wasserwanne leeren, den Plattenstapel abspülen und die Wanne mit frischem Leitungswasser und Hygienemittel befüllen (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Wasser wechseln“). Den Wasserstandssensor mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

WIFI / HOTSPOT

**WiFi-Verbindung**

Wird durch ein kurzes Berühren des WiFi-Symbols **(15)** aktiviert und deaktiviert.

WiFi-Verbindung ist aktiviert:

WiFi-Symbol **(15)** blinkt: Die WiFi-Verbindung ist getrennt / Das Gerät wartet auf eine WiFi-Verbindung.



Die unteren zwei Segmente des WiFi-Symbols **(15)** leuchten konstant, die oberen zwei leuchten nacheinander auf: WiFi-Verbindung zur Cloud wird hergestellt.



WiFi-Symbol **(15)** leuchtet konstant: WiFi-Verbindung zur Cloud erfolgreich hergestellt.

Das VENTA-Gerät befindet sich im Hotspot-Modus:

Der Punkt leuchtet dauerhaft und die drei Empfangsbalken erscheinen in aufsteigender Folge: Das VENTA-Gerät befindet sich im Hotspot-Modus und ist bereit für die Einrichtung in der Smart Life App.

WiFi-Verbindung ist deaktiviert:

WIFI OFF

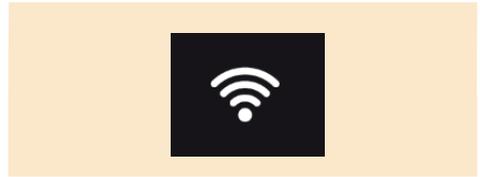
WiFi Off **(16)** leuchtet: WiFi-Modul sendet und empfängt keine Daten und ist mit keinem Netzwerk oder Gerät verbunden.

KONFIGURATION & SMART LIFE-APP

Hotspot-Modus

Bei Erstinbetriebnahme befindet sich das Gerät automatisch im Hotspot-Modus. Durch Berühren und Halten des WiFi-Symbols (15) für 3 Sekunden kann der Hotspot-Modus jederzeit aktiviert werden.

Der Hotspot-Modus ist aktiviert, wenn im Display die drei Empfangsbalken des WiFi-Symbols nacheinander von unten nach oben aufleuchten (siehe Abb.).



WLAN aktivieren

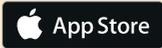
Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk und Bluetooth verbunden ist.

„Smart Life - Smart Living“ App installieren

Installieren Sie die kostenlose „Smart Life - Smart Living“ App auf Ihrem Smartphone.













Bitte stellen Sie sicher, dass ...

- das Gerät von Ihrem Router ein Funknetz im 2,4GHz-Band zugewiesen bekommt. Funknetze im 5GHz-Band werden nicht unterstützt.
- Ihr Router 802.11b/g/n unterstützt.
- iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 6.0 installiert ist. Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystem Ihres Smartphones bzw. Tablets.

Treten während der WiFi-Einrichtung Probleme auf, lesen Sie bitte den entsprechenden Abschnitt im Kapitel "Was ist, wenn ...?".

Weitere Informationen unter:

www.venta-air.com

REINIGUNG & PFLEGE



Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist! Schutzmaske und Handschuhe verwenden! Die Filter dürfen nicht feucht werden. Falls Hygiene- oder Reinigungsflüssigkeit oder Wasser an den Filter gekommen ist, müssen die Filter vor dem Zusammenbau erst vollständig trocknen.

WATER

Wasser nachfüllen

Der Wasserverbrauch hängt von der aktuellen relativen Luftfeuchtigkeit, der Zielluftfeuchtigkeit und dem Betriebsmodus ab.

Sobald im Luftwäscher Modus **(7)** zu wenig Wasser in der Wasserwanne ist, schaltet das Gerät automatisch ab und zeigt die Meldung **WATER (3)**.

1. Gerät ausschalten.
2. Netzstecker ziehen.
3. Geräte-Oberteil abnehmen.
4. Die Wasserwanne bis zur Markierung **WATERLINE** mit frischem Leitungswasser füllen.
5. Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
6. Netzstecker einstecken und das Gerät wieder einschalten.
7. Die Wasserstandsanzeige wird aktualisiert, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.

Markierung „WATERLINE“



SERVICE

Wasser wechseln

Für einen einwandfrei hygienischen Dauerbetrieb erinnert die SERVICE Anzeige (17) alle 14 Tage, diese Maßnahme durchzuführen.

1. Gerät ausschalten.
2. Netzstecker ziehen.
3. Geräte-Oberteil abnehmen.
4. Wasserwanne vollständig entleeren.
5. Wasserwanne und Plattenstapel gründlich mit frischem Leitungswasser abspülen. Rückstände in der Wasserwanne und am Plattenstapel (weiße, grün-gelbliche oder braune Ablagerungen bzw. Verfärbungen) beeinträchtigen NICHT die Funktion des Gerätes.
6. Den Plattenstapel wieder in die Wasserwanne einsetzen.
7. Die Wasserwanne bis zur Markierung „WATERLINE“ mit frischem Leitungswasser füllen.
8. Hygienemittel in die Wasserwanne füllen (Dosierung siehe Skalierung LW15 auf Flaschenrückseite).
9. Wasserstandssensor mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.
10. Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
11. Netzstecker einstecken und das Gerät wieder einschalten.
12. SERVICE-Anzeige (17) berühren und ca. 3 Sek. halten, bis sie erlischt.

SERVICE



Wasserstandssensor

Markierung „WATERLINE“



CLEANING

Reinigen

Die Wasserwanne und der Plattenstapel müssen alle 6 Monate mit VENTA-Gerätereiniger gereinigt werden. Die CLEANING-Anzeige **(1)** weist darauf hin, wenn Wasserwanne und Plattenstapel gereinigt werden müssen.

1. Gerät ausschalten.
2. Netzstecker ziehen.
3. Geräte-Oberteil abnehmen.
4. Restwasser aus Wasserwanne leeren.
5. Die Wasserwanne bis zur WATERLINE-Markierung mit frischem Leitungswasser füllen und 250 ml Venta-Gerätereiniger hinzugeben.
6. Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
7. Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.
8. Das Gerät ca. 2 Stunden in Drehzahlstufe 1 laufen lassen. Empfehlung: Während dieses Reinigungsvorganges bitte lüften, um mögliche Gerüche zu vermeiden, die bei sehr starker Verschmutzung entstehen können.
9. Anschließend Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und Geräte-Oberteil abnehmen.
10. Verschmutztes Wasser ausleeren.
11. Wasserwanne und Plattenstapel gründlich abspülen.
12. Die Wasserwanne bis zur Markierung „WATERLINE“ mit frischem Leitungswasser füllen.
13. Hygienemittel in die Wasserwanne füllen (Dosierung siehe Skalierung LW15 auf Flaschenrückseite).
14. Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
15. Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.
16. CLEANING-Anzeige **(1)** berühren und ca. 3 Sek. halten, bis sie erlischt.

CLEANING





Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist! Schutzmaske und Handschuhe verwenden! Verpacken Sie den verbrauchten VENTA Filter in einen Beutel und entsorgen Sie diesen im Hausmüll.

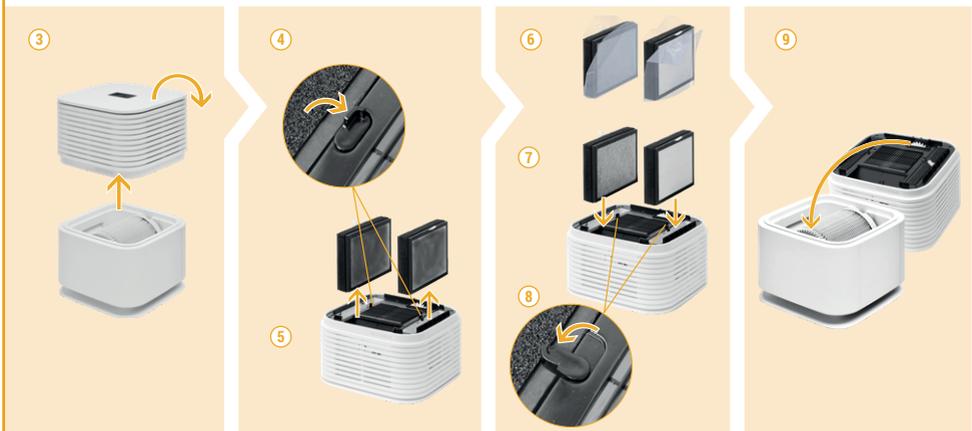
FILTER

Filter wechseln

Die Lebensdauer des VENTA Filters beträgt ca. 1 Jahr (bei 24-Stunden-Dauerbetrieb). Die Filternutzungsdauer hängt von der Betriebsstundenzahl und von der Luftqualität im Raum ab. Die FILTER-Anzeige **(2)** weist darauf hin, wenn der Filter gewechselt werden muss.

1. Gerät ausschalten.
2. Netzstecker ziehen.
3. Geräte-Oberteil abnehmen.
4. Die Verriegelung der beiden Filtereinschüben am Geräte-Oberteil entriegeln.
5. Beide Filter herausziehen.
6. Von den neuen VENTA-Filtern die Schutzverpackung entfernen.
7. Die neuen Filter mit der hellen Fläche nach außen einsetzen.
8. Die Verriegelungen wieder schließen.
9. Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
10. Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.
11. FILTER-Anzeige **(2)** berühren und ca. 3 Sek. halten, bis sie erlischt.

FILTER





RESET-MENÜ

Die Pflegemaßnahmen können immer bei Bedarf durchgeführt werden, auch wenn sie nicht angezeigt werden.

Berühren Sie im Anschluss die Ein/Aus-Taste  (10) und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis sie zu blinken beginnt und FILTER, CLEANING und SERVICE auf dem Display angezeigt werden. Berühren Sie nun die durchgeführten Maßnahmen und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis sie erlöschen.

Anschließend blinkende Ein/Aus-Taste  (10) berühren. Sie leuchtet nun wieder kontinuierlich.

Die nächsten Erinnerungen für die durchgeführten Maßnahmen werden nun wieder turnusmäßig angezeigt.

REINIGUNG DES GERÄTES



Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist!



Reinigung des Geräte-Oberteils

Das Geräte-Oberteil mit einem trockenen Tuch/Reinigungspinsel oder einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen! Bitte kein Reinigungsmittel verwenden.



Vorsicht! Das Geräte-Oberteil darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden!

Reinigung des Displays

Das Display nur mit einem trockenen Tuch oder einem Display-Reinigungstuch reinigen! Bitte kein Reinigungsmittel verwenden.



Vorsicht! Das Display darf nicht nass bzw. zu feucht gereinigt werden!

TECHNISCHE DATEN	AW730/AW735
Farben	weiß / schwarz
Raumgrößeneignung *	bis 50 m ²
Interaktives Touchdisplay	serienmäßig
App Steuerung / Sprachassistent	serienmäßig WiFi / Google, Alexa
Messsensoren	Luftqualität / Luftfeuchtigkeit
VENTA-Filter	serienmäßig 2-fach
Leistungsstufen	5 + Automatik + TURBO + Sleep
Geräusentwicklung	22 / 45 dB (SPL)
Geräusentwicklung TURBO	60 dB (SPL)
Stromverbrauch	5 - 33 W
Stromverbrauch TURBO	60 W
Netzspannung	100-240 V~, 50/60 Hz
Wasserinhalt	6 Liter
Abmessungen (L x B x H)	34 x 33 x 44 cm
Gewicht	ca. 7,7 kg
WLAN-Frequenzbereich	2412 - 2480 MHz
WLAN-Sendeleistung	maximal 20 dBm

* bezogen auf eine Raumhöhe von max. 2,5 m

Raumgrößeneignung in Abhängigkeit der Raumluftbelastung:

- Raumluftbelastung Leicht: Raumgrößeneignung bis ca. 70 m² (>AQI 0 – 100)
- Raumluftbelastung Mittel: Raumgrößeneignung bis ca. 50 m² (>AQI 101 – 200)
- Raumluftbelastung Schwer: Raumgrößeneignung bis ca. 25 m² (>AQI 201 – 500)

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

ZUBEHÖR

Zubehör kann telefonisch oder online auf www.venta-air.com bestellt werden.

WAS IST, WENN ...

... die Ein-/Ausschalt-Taste (10) im Display nicht erscheint?

Bitte überprüfen, ob das Steckernetzteil an einer passenden Steckdose angeschlossen ist.

... die Ein-/Ausschalt-Taste (10) im Display nicht erscheint, obwohl das Steckernetzteil am Stromnetz angeschlossen ist?

Bitte überprüfen Sie, ob das Anschlusskabel vom Steckernetzteil richtig im Gerät eingesteckt ist.

... im Display anstelle des Partikelmesswertes (PM) „Hi“ angezeigt wird?

Der Partikelmesswert ist größer als $99 \mu\text{m}/\text{m}^3$.

... beim Berühren des Displays weiße Felder im Hintergrund sichtbar sind?

Das Phänomen entsteht durch elektrostatische Aufladungen in trockenen Räumen, stellt keinen Defekt dar und führt zu keiner Beeinträchtigung des Gerätes. Die weißen Felder verschwinden nach kurzer Zeit.

... keine WiFi-Verbindung hergestellt werden kann?

Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät von Ihrem Router ein Funknetz im 2,4 GHz-Band zugewiesen bekommt. Funknetze im 5GHz-Band werden nicht unterstützt. Ihr Router sollte die Übertragungsstandards nach IEEE 802.11b/g/n unterstützen.

Es muss das Betriebssystem iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 6.0 installiert sein. Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystem Ihres Smartphones bzw. Tablets.

... nur die Ein-/Ausschalt-Taste (10) und ein schlafendes Gesicht (8) im Display angezeigt werden?

Das ist kein Fehler, sondern der Sleep-Modus, in dem das Gerät nicht stören soll. Das Gerät läuft auf geringster Drehzahl und leuchtet mit reduzierter Helligkeit. Drücken Sie die Schaltfläche Sleep-Modus **(6)** (das schlafende Gesicht) 3 Sekunden lang. Danach läuft das Gerät wieder normal.

ENTSORGUNG



Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese



Geräte sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Stellen Sie sicher, dass alle persönlichen Daten vor der Entsorgung des Gerätes gelöscht sind.

Wenn Sie Ihr vernetztes Venta-Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und alle gespeicherten WLAN-Einstellungen löschen möchten, gehen sie bitte wie folgt vor: Halten Sie im Standby-Modus die Power-Taste für 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auf Werkeinstellung zurückzusetzen.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung bitte umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

DATENSCHUTZ

Ihre Daten werden durch VENTA-Luftwäscher GmbH vertraulich behandelt. Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie in unseren Datenschutzrichtlinien unter: www.venta-air.com

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GERMANY

VENTA-Luftwäscher GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

BENELUX

VENTA Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

SWITZERLAND

VENTA-Luftwäscher AG
Bösch 65
6331 Hünenberg
Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

USA

VENTA Air Technologies Inc.
US Headquarters
1111 North Plaza Drive,
Suite 715
Schaumburg, IL 60173
United States of America
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer Elektro Service
GmbH Strohmayergasse 8
1060 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

CROATIA

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica
Kroatien
Tel.: +385060535355
info@mrservis.hr
mrservis.hr

FINLAND

Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 HÄMEENLINNA
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

JAPAN

VENTA Japan Co., Ltd.
Nihonbashi Daiei Building 7F
1-2-6 Muromachi Nihonbashi
Chuo-ku Tokyo 103-0022
090-4129-0399
VENTA_support@kikuyalogi.
com
<https://www.VENTA-air.jp>

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS
TIRDZNIECĪBAS
UZŅĒMUMS”
Dārzaugļu iela 1-201,
Rīga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE / PHILLIPINES / VIETNAM

GA MAKMUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana
Industrial Park,
Taman Putra Perdana,
47130 Puchong, Selangor,
Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

MONGOLIA

AERIS LLC
SUITE 316, Barilga Architecture
Building, Chinggis Avenue,
Oron Suuts Street,
2nd horoo, Khan-Uul district,
Ulaanbaatar,
Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

POLAND

QUADRA-NET Sp. z o.o.
ul. Jana Czochralskiego 8
61-248 Poznań
Polen
Tel.: +48 616 102 098
infolinia@quadra-net.com

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro,
Gangnam-Gu,
Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119

RUSSIA

VENTA Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau, Selenograd,
1505, Raum III
Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
VENTA@VENTA.ru

SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness
5 Star Business Park, Unit 2,
Persimmon Close,
Honeydew, Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.co.za

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/VENTA-worldwide/

